

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Dosarul nr.1a-240/18
central)

Judecătoria Bălți (sediu

Judecător I.Mozgovoi

DECIZIE

În numele Legii

10 octombrie 2018

mun.Bălți

Colegiul penal al Curții de Apel Bălți

Având în componența sa:

Președintele ședinței de judecată Gheorghe Scutelnic

Judecătorii Svetlana Șleahtă și Ion Talpa

Grefier Doina Tiron

Cu participarea:

Procurorului Liliana Pasat

Avocatului Tatiana Guțu

a judecat în ședință deschisă în instanță de apel,apelurile declarate de procurorul în procuratura Anticorupție, Dorin Burlacu și de avocatul Tatiana Guțu în interesele inculpatului Crulicovschi Nicolae împotriva sentinței judecătoriei Bălți (sediu central) din 02.03.2018, pe cauza penală în privința lui:

Crulicovschi Nicolae Mihail, născut la xxx, originar și domiciliat în sat.xxx, cetățean al RM, studii medii speciale, căsătorit, angajat în cîmpul muncii, fără antecedente penale;

- învinuit în comiterea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(1) Cod Penal.

Termenele de judecare a cauzei:

1. Instanța de fond - 08.11.2017 - 02.03.2018.
2. Instanța de apel - 29.03.2018 - 10.10.2018.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul raportor, ținind cont de argumentele apelurilor, materialele cauzei, opiniile participanților la proces, pentru expunere asupra apelurilor, Colegiul penal

CONSTATAȚIA:

1. Prin sentința judecătoriei Bălți (sediu central) din 02.03.2018, **Crulicovschi Nicolae** a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(1) Cod penal, și în baza acestei Legi, prin aplicarea art.364¹ alin.(8) Cod de procedură penală, i s-a stabilit pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 1500 (una mie cinci sute) unități convenționale, ceea ce constituie 75000 (șaptezeci și cinci mii) lei, cu privarea de dreptul potrivit art.65 alin.(3) Cod penal de a ocupa funcții de conducere pe un termen de 1 an.

Instanța s-a expus asupra corpuriilor delictelor.

Solicitarea acuzatorului de stat cu privire la încasarea sumei de 5184 lei sub formă de cheltuieli judiciare s-a respins ca neîntemeiată.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță, *în fapt*, a constatat că Crulicovschi Nicolae activând în calitate de director al Societății pe Acțiuni „Mioara” din mun.Bălți, începînd cu 12 septembrie 2017, acționînd intenționat și din interes material, susținînd că are influență asupra unor persoane publice din cadrul comisiei de specializate din cadrul Primăriei mun.Bălți, în competența cărora intră adoptarea deciziilor de privatizare a spațiilor locative din fondul de locuințe al Primăriei mun.Bălți, în cadrul unor discuții cu cet.xxx care au avut loc la 12.09.2017 în jurul orelor 12:00, în biroul său de serviciu situat în incinta sediului Societății pe Acțiuni „Mioara” (Combinatul de Producere Articolelor din Blâncă) situată în mun Bălți, pe str.xxx, a pretins personal pentru sine de la cet.xxx

mijloace bănești în suma de 1 000 euro, în vederea adoptării unei decizii prin care să permită privatizarea țării crearea careva impiedicări de către cet. xxx a apartamentului nr. xx situat pe str. xxx din mun. Bălți, și pentru a elibera acordul pozitiv al întreprinderii pentru privatizarea apartamentului în cauză, mijloace bănești pe care cet. Crulicovschi Nicolae în scopurile indicate mai sus i-a primit personal de la denunțător la data de 02.10.2017, în jurul orelor 14:10 min., în automobilul de model „xxx”, cu numerele de înmatriculare xxx, aflat în propria folosință, care la momentul staționării la parcarea din fața bisericii „Sfântul Nicolae” de pe str. Ștefan cel Mare din mun. Bălți, bani ce conform cursului valutar stabilit de către Banca Națională a Moldovei pentru data de 02.10.2017 constituie 20 803,7 lei, după care a fost reținut în flagrant de către colaboratorii Direcției Generale Teritoriale Nord a Centrului Național Anticorupție.

Pe baza stării de fapt expuse mai sus, confirmată de probele administrate, instanța a reținut că, *în drept*, faptele inculpatului încunosc elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute la art.326 alin.(1) Cod penal, după indicii calificativi: *Pretinderea, acceptarea, primirea personal de bani, pentru sine sau alte persoane, de către o persoană care are influență sau care susține că are influență asupra unei persoane publice, pentru a-l face să îndeplinească acțiuni în exercitarea funcției sale, indiferent dacă asemenea acțiuni au fost sau nu săvârșite.*

3. Sentința judecătoriei Bălți (sediul central) din 02.03.2018 a fost atacată cu apel de procurorul în procuratura Anticorupție, Dorin Burlacu și de avocatul Tatiana Guțu în interesele inculpatului Crulicovschi Nicolae.

3.1. Procurorul în procuratura Anticorupție, Dorin Burlacu, nefiind de acord cu sentința dată în latura respingerii încasării cheltuielilor judiciare în termen a contestat-o cu apel, prin care a solicitat admiterea apelului, casarea parțială a sentinței nominalizate, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care să fie încasat de la inculpatul Crulicovschi N.suma de 5184 lei sub formă de cheltuieli judiciare.

În motivarea temeinicieie apelului a declarat:

- Pentru a respinge solicitarea acuzatorului de stat privind încasarea cheltuielilor judiciare, instanța eronat a concluzionat, că de către condamnat pot fi compensate cheltuielile judiciare suportate de către martori, partea vătămată, partea civilă, asistenții procedurali, interpreți, traducători, experti, specialiști, reprezentanții legali ai părții vătămate, ai părții civile, iar celelalte cheltuieli judiciare se plătesc din sumele alocate de stat dacă legea nu prevede altă modalitate. Este necesar de menționat, că poziția instanței este una gresită, legea fiind interpretată și aplicată incorrect, instanța de judecată nu a luat în considerație prevederile art.229 alin.(1) Cod de procedură penală, care stipulează, că „*Cheltuielile judiciare sunt suportate de condamnat sau sunt trecute în contul statului.*”

- În contextul prevederilor art.229 alin.(2) Cod procedură penală există anumite excepții în ce privește plata cheltuielilor de judiciare : „Instanța de judecată poate obliga condamnatul să recupereze cheltuielile judiciare, cu excepția sumelor plătite interpretilor, traducătorilor, precum și apărătorilor în cazul asigurării inculpatului cu avocat care acordă asistență juridică garantată de stat, atunci cind aceasta o cere intereselor justiției și condamnatul nu dispune de mijloacele necesare. Achitarea cheltuielilor judiciare poate fi suportată și de condamnatul care a fost eliberat de pedeapsă sau căruia i-a fost aplicată pedeapsă, precum și de persoana în privința căreia urmărirea penală a fost încetată pe temeiuri de nereabilitare. ”

Aceste excepții însă nicidecum nu se referă la cazul din speță, care este contestat de acuzatorul de stat.

- În concluzie a menționat că prevederile art. 299 Cod de procedură penală au un caracter special, fără ce celelalte prevederi a legislației la compartmentul cheltuielilor judiciare și se aplică Corespondență și cu prioritate. Statul și-a asumat obligația pozitivă de a proba vinovăția unei persoane și în acest scop la o anumită etapă a procesului penal a suportat anumite cheltuieli judiciare, care ulterior, în cazul probării vinovăției și condamnării persoanei în condițiile art. 229 Cod penal urmează să fie plătite statului de către condamnat.

3.2. Avocatul Tatiana Guțu în interesele inculpatului Crulicovschi Nicolae a atacat cu apel sentința în latura aplicării pedepsei complementare.

În motivarea temeinicieie apelului a declarat:

- consideră că sunt aplicabile în privința lui Crulicovschi Nicolae prevederile art.79 CP, și instanța putea să nu aplique pedeapsa complimentară obligatorie sub formă de privare de dreptul de a detine funcții de conducere în SA „Mioara”. Crulicovschi Nicolai este unicul întreținător al familiei sale, precum are la întreținerea sa soția- Crulicovschi Svetlana, care este invalid de grupe II, pensia de invaliditate fiind de circa 400 lei, iar salariaul său primit în cadrul SA”Mioara” reprezintă unică sursă de venit al familiei.

- Prin privarea de dreptul de a exercita funcții de administrator la SA,, Mioara,, familia Crulicovschi va rămâne fără surse de existență, fapt în opinia noastră fiind contrară prevederilor art.75 Cod penal - persoanei recunoscute vinovate de săvârșirea unei infracțiuni și se aplică o pedeapsă echitabilă. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuă ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducației vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

Solicitată admiterea cererii de apel. Casarea parțială a sentinței judecătoriei Bălți nr. 1-869/17 din 02.03.2018 în cauza penală de învinuire a lui Crulicovschi Nicoale în comiterea faptei prevăzute de art.326 alin.1 CP și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță în partea ce ține de neaplicarea pedepsei complementare lui Crulicovschi Nicoale.

4. În ședința instanței de apel, procurorul participant la proces Liliana Pasat a susținut apelul declarat de procuror și a solicitat admiterea acestuia în temeiul cerințelor și argumentelor invocate în cererea de apel. Pe marginea apelului depus de avocat în interesele inculpatului a solicitat respingerea acestuia ca fiind neîntemeiat.

În fața instanței de apel inculpatul Crulicovschi N. și avocatul T.Guțu ce apără interesele inculpatului, în ședința instanței de apel au solicitat respingerea apelului declarat de procuror și admiterea apelului depus de avocat în interesele inculpatului.

5. Verificînd argumentele apelurilor în raport cu materialele cauzei și prevederile legii, ținînd cont de opiniile participanților la proces, Colegiul a ajuns la concluzia că, apelurile ca nefondate urmează a fi respinse, cu menținerea fără modificări a sentinței instanței de fond ca fiind legală și întemeiată.

Colegiul își întemeiază soluția adoptată în temeiul art.415 alin.(1) pct.1) lit.c) Cod de procedură penală, conform căruia (1) *Instanța de apel, judecînd cauza în ordine de apel, adoptă una din următoarele decizii: 1) respinge apelul, menținînd hotărîrea atacată, dacă: c) apelul este nefondat.*

La fel, în motivarea soluției adoptate, Colegiul penal reține dispozițiile art.414 alin.(1) Cod de procedură penală, potrivit cărora *instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii contestate în baza probelor examineate de prima instanță, conform materialelor cauzei penale și oricăror noi probe prezentate instanței de apel.*

6. În această ordine de idei, Colegiul ține să menționeze, că prezenta cauză a fost judecată de către instanța de fond în temeiul art.364¹ CPP, în baza probelor administrate la faza urmăririi penale, acceptate în corespondere cu alin.(3) a normei indicate de către inculpatul Crulicovschi Nicolae prin cererea depusă personal pînă la începerea cercetării judecătoarești pe caz.

Instanța de fond, chestionînd inculpatul Crulicovschi Nicolae în ce privește recunoașterea bazei probante administrate pe caz și a faptelor reținute în rechizitoriu, instanța în corespondere cu art.364¹ alin.(4) CPP, prin încheierea admis cererea inculpatului pe motiv că din probele administrative, rezultă că fapta este stabilită, iar în cauză sunt suficiente date cu privire la personalitatea sa, ce ar permite stabilirea corectă a pedepsei penale, după care a recurs la interogarea inculpatului potrivit regulilor de audiere a martorului, efectuînd cercetarea nemijlocită a bazei probante administrative pe caz.

Inculpatul Crulicovschi Nicolae depunînd în instanța de fond declarații consecutive referitor la fapta comisă, a recunoscut pe deplin vinovăția adusă de comiterea infracțiunii imputate.

7. Făcînd o apreciere obiectivă a aspectelor de fapt și de drept ale cauzei prin prisma bazei probante administrative de către organul de urmărire penală, Colegiul ajunge la concluzia privind legalitatea sentinței adoptate în partea încadrării juridice a acțiunilor inculpatului în baza art.326 alin.(1) Cod penal, după indicii calificativi: *Pretinderea, acceptarea, primirea personal de bani, pentru sine sau alte persoane, de către o persoană care are influență sau care susține că are influență asupra unei persoane publice, pentru a-l face să îndeplinească acțiuni în exercitarea funcției sale, indiferent dacă asemenea acțiuni au fost sau nu săvîrșite.*

Prin urmare, potrivit prevederilor art.389 alin.(1) Cod de procedură penală, *Sentința de condamnare se adoptă numai în condiția în care, în urma cercetării judecătoarești, vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii a fost confirmată prin ansamblul de probe cercetate de instanța de judecată.*

8. Cu privire la argumentele aduse în apel de către procuror, Colegiul penal țină să menționeze că, acuzatorul de stat a solicitat încasarea sumei în mărime de 5184 lei, cu titlu de cheltuieli legate de efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală.

Astfel, potrivit art.227 Cod de procedură penală, *(1) Cheltuieli judiciare sunt cheltuielile suportate potrivit legii pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal.*

(2) Cheltuielile judiciare cuprind sumele: 1) plătite sau care urmează a fi plătite martorilor, părții vătămate, reprezentanților lor, experților, specialiștilor, interpreților, traducătorilor și asistenților procedurali;

(3) Cheltuielile judiciare se plătesc din sumele alocate de stat dacă legea nu prevede altă modalitate.

Conform prevederilor art.143 alin.(1) pct.3) și 5) Cod de procedură penală, *3) stării psihice și fizice a bănuitorului, învinuitului, inculpatului – în cazurile în care apar îndoieri cu privire la starea de responsabilitate sau la capacitatea lor de a-și apăra de sine stătător drepturile și interesele legitime în procesul penal;*

5) stării psihice sau fizice a părții vătămate, martorului dacă apar îndoieri în privința capacitații lor de a percepe just împrejurările ce au importanță pentru cauza penală și de a face declarații despre ele, dacă aceste declarații ulterior vor fi puse, în mod exclusiv sau în principal, în baza hotărîrii în cauza dată.

9. Prin urmare, nu pot fi reținute argumentele ce țin de încasarea sumei de 5184 lei, ca cheltuieli legate de efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală, deoarece suma pretinsă de apelant nu este inclusă în lista cheltuielilor judiciare prevăzute la art.227 Cod de procedură penală, în sensul dat cerințele fiind neîntemeiate.

Mai mult, în context, Colegiul penal reiterează că, suportarea cheltuielilor respective de către Stat, constituie o obligație pozitivă a acestuia, în sensul prevederilor CEDO.

În circumstanțele menționate ale cauzei, Colegiul consideră că, argumentele aduse în apelul procurorului sunt neîntemeiate și nu pot servi drept temei pentru casarea sentinței adoptate pe caz, fapt ce determină respingerea apelului procurorul în procuratura Anticorupție, Dorin Burlacu ca nefondat, cu menținerea sentinței instanței de fond ca legală și întemeiată.

10. Pe marginea apelului declarat de avocatul Tatiana Guțu în interesele inculpatului Crulicovschi Nicolae în latura aplicării pedepsei complementare, Colegiul penal va respinge alegațiile apelantului, considerînd corectă poziția instanței de fond în latura dată.

Conform art.65 alin.(3) Cod penal,(3) *Privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate voioză fi aplicată ca vedeașă complementară și în cazurile cînd nu este prevăzută în calitate de vedeașă ventru infracțiunile din*

Partea specială a prezentului cod, dacă, ținând cont de caracterul infracțiunii săvârșite de cel vinovat în timpul îndeplinirii obligațiilor de serviciu sau în timpul exercitării unei anumite activități, instanța de judecată va considera imposibilă păstrarea de către acesta a dreptului de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate.

Colegiul penal menționează, că în cazul infracțiunilor de corupție noțiunea „gravitatea infracțiunii săvârșite” trebuie înțeleasă în sensul că aceste infracțiuni, comparativ cu alte categorii de infracțiuni, prezintă un pericol deosebit de grav pentru societate, deoarece se manifestă în structurile autorităților statului, a puterii sau serviciilor publice, care discreditează și compromiteactivitatea acestora.

Persoanele care comit infracțiuni de corupție au calitatea de subiect special și sunt persoane supuse unei responsabilități deosebite față de alți infractori, astfel că și aprecierea a careva circumstanțe, ca atenuante sau exceptionale, obligă instanțele de judecată să manifeste o deosebită atenție.

Prin urmare, afirmația apărării că pedeapsa pentru infracțiunea comisă de inculpat este una prea aspră și că instanța nu a reținut circumstanțele atenuante, precum că Crulicovschi Nicolae a recunoscut fapta sa, deci și-a asumat responsabilitatea pentru ceea ce a săvârșit, a conștientizat gravitatea celor comise și s-a căut sincer, circumstanțe care luate în ansamblu atenuează pedeapsa, dar nu pot fi reținute ca motive ce ar putea justifica neaplicarea pedepsei complementare sub formă de privare de dreptul de a ocupa funcții de conducere pe un termen de 1 an.

Colegiul penal atestă, că Crulicovschi Nicolae activând în calitate de director al Societății pe Acțiuni „Mioara” din mun.Bălți, a acționat intenționat și din interes material, susținând că are influență asupra unor persoane publice din cadrul comisiei de specializate din cadrul Primăriei mun.Bălți, a pretins personal pentru sine de la cet.xxx Ivan mijloace bănești în sumă de 1 000 euro.

Colegiul penal, analizînd acțiunile inculpatului care a comis infracțiunea de trafic de influență, a determinat că ultimul a cauzat daune intereselor societății, a afectat imaginea instituțiilor statale și a întregii societăți, respectiv a cauzat daune nemateriale, care indiferent că persoana vinovată a fost condamnată, nu pot fi considerate ca total reparate.

Colegiul penal, menționează faptul că instanța de fond la individualizarea pedepsei corect nu a apreciat drept plauzibile și relevante caracteristicile inculpatului, odată ce un asemenea comportament este prescris tuturor funcționarilor prin lege. Situație similară cu lipsa antecedentelor penale și lipsa dependenței de alcool și droguri, or acestea sunt condiții indispensabile pentru accesare într-o funcție de conducere.

Colegiul penal, reiterează că pedeapsa principală precum și cea complementară a fost individualizată de instanța de fond, răspunde atât principiului proporționalității, cât și scopului prevăzut de art.61 alin.(2) Cod penal, restabilirea echității sociale, corectarea inculpatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea inculpatului, cât și a altor persoane.

Conducîndu-se de prevederile art.415 alin.(1) pct.1 lit.c), art.417-418 CPP, Colegiul penal, -

D E C I D E:

Apelul declarat de procurorul în procuratura Anticorupție, Dorin Burlacu și apelul declarat de avocatul Tatiana Guțu în interesele inculpatului Crulicovschi Nicolae împotriva sentinței judecătoriei Bălți (sediul central) din 02.03.2018, pe cauza penală în privința lui **Crulicovschi Nicolae Mihail** se resping ca nefondate cu menținerea sentinței în cauză fără modificări.

Decizia este susceptibilă de a fi pusă în executare din momentul adoptării, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la data pronunțării.

Dispozitivul deciziei adoptat și pronunțat la data de 10.10.2018.

Decizia motivată pronunțată și înmînată părților la data de 07.11.2018.

Președintele de ședință:

Judecătorii :